



# The Red Legend

# 红色的传奇

—— 王裕超“红色娘子军”摄影作品集

A collection of photos of "the Red Women Detachment"  
taken by Wang Yuchao

香港新闻出版社  
HONG KONG PRESS PUBLISHER

The Red  
Legend

# 红色的传奇

—— 王裕超“红色娘子军”摄影作品集

A collection of photos of "the Red Women Detachment"  
taken by Wang Yuchao

香港新闻出版社  
HONG KONG PRESS PUBLISHER

封面、版式设计 杨全发 (中国版画家协会会员)  
文学顾问 黄海星 (海南省作协会员、诗人)  
电脑设计制作 海南博鳌新格广告有限公司  
制版、印刷 深圳市金湖(雅图)印刷公司  
英文翻译 海南翻译公司

---

书名 红色的传奇  
作者 王裕超  
出版 香港新闻出版社  
地址 香港元朗青山道99-109号元朗贸易中心24字楼  
电话 0852-24750383  
传真 0852-24779293  
电子信箱 Sziitm@public,Shen zhen cngb .com  
经销 海内外书店  
开本 850/1168 1/12  
印数 5000册  
版次 2002年6月第一版 2002年6月第一次印刷  
书号 ISBN962-8753-27-4

定价 港币 48元 人民币 50元

版权所有 盗版必究

# 目 录

---

- 2 党和国家、军队领导人以及作家、艺术家为红色娘子军题词
- 8 一笔无价的精神财富
- 9 留下记忆 继承传统
- 10 引子
- 11 夕阳别样红
- 19 两代情深深
- 26 红妆爱武装
- 38 赞歌永下落
- 57 附录（一）光辉历史
- 60 附录（二）雕像雄姿
- 61 附录（三）剧照精华
- 65 光影瞬间激情涌
- 66 作者简介
- 67 岁月如歌 人生有缘
- 68 特别鸣谢

## 党和国家、军队领导人以及作家、艺术家为红色娘子军题词

LEADERS OF THE PARTY, THE GOVERNMENT AND THE MILITARY, TOGETHER WITH WRITERS AND ARTISTS LEFT WORDS OF REMEMBRANCE IN HONOUR OF "THE RED WOMEN'S DETACHMENT".

红色娘子军

胡耀邦题

向红色娘子军学习，为祖国  
的四化建设贡献力量

康克清

1984.9.15

原全国妇联主席、朱德元帅夫人康克清同志的题词

赠红色娘子军纪念馆  
继承红色娘子军  
的革命传统，开创  
特区妇女工作新局面！

陈慕华  
一九九三年  
九月

原全国妇联主席陈慕华同志的题词

# 红色娘子军精神代代传

彭珮云

二〇〇二年一月廿日

全国人大副委员长、全国妇联主席彭珮云的题词

红色娘子军精神  
将流傳千秋萬代

楊國宇題

二〇〇二年一月廿日

原海军副司令员兼参谋长杨国宇将军的题词



红色娘子军连是琼崖  
妇女的杰出代表，  
她在中国共产党的  
领导下，为获得彻底  
翻身解放，拿起  
枪杆子与敌人进行  
英勇斗争，她的业绩  
将永远载入中国  
革命斗争的史册！

庄田  
一九八四年三月十日

琼崖红色娘子军  
英勇奋战前仆后继  
了歌可泣

马白山

飒爽英姿  
萬丈流芳

祝賀王德信《紅色娘子軍》主題攝影集出版

祝希娟  
2002年3月20日

著名電影表演藝術家祝希娟的題詞

為陳劇《紅色娘子軍》劇本再版  
魏巍  
紅色娘子軍是  
婦女解放先鋒

中國解放區文學研究會會長、著名作家魏巍的題詞

# 一笔无价的精神财富

——《王裕超“红色娘子军”摄影作品集》序

中共琼海市委书记 肖杰

举世闻名的红色娘子军是琼崖革命二十三年红旗不倒的突出代表，是世界妇女解放斗争史上的伟大创举；是琼海革命传统的象征，也是激励琼海人民发奋图强的一笔无价的精神财富。

党和国家领导人对红色娘子军历来十分重视和关怀。1959年琼崖纵队老干部王雁秋到中央党校学习期间，有一天毛主席和周总理到党校观看文艺演出，时任中央党校校长杨献珍把王雁秋介绍给周总理。听了王雁秋关于红色娘子军的事迹汇报后，周总理称赞这是一个奇迹，指示要拍成电影进行宣传。紧接着电影《红色娘子军》、现代芭蕾舞剧《红色娘子军》和京剧《红色娘子军》便相继面世。1960年，毛泽东主席在北京亲自接见了红色娘子军连第二任连长冯增敏，并赠给她半自动步枪一支，子弹100发，笔记簿3本。1985年8月时任中共中央总书记胡耀邦为新落成的红色娘子军雕像亲笔题写“红色娘子军”五个大字。去冬今春，中央领导同志丁关根、彭珮云、中央电视台“心连心”艺术团和中央芭蕾舞团相继来到琼海市红色娘子军纪念馆，看望与慰问红色娘子军新老战士，给继承与弘扬红色娘子军革命精神以巨大的支持。琼海市委市政府高度重视继承和弘扬红色娘子军革命精神，把它作为爱国主义教育、国防教育、革命传统教育的重大题材，加大宣传力度，挖掘文化内涵，建设相应设施，建立红色娘子军预备役连，使其革命精神代代相传；开发红色娘子军系列纪念品；成为旅游经济的品牌。在市中心树立起红色娘子军雕像，成为城市的象征；建起红色娘子军纪念馆，被中宣部定为全国爱国主义教育示范基地。王裕超的红色娘子军摄影作品集的出版，是红色娘子军品牌在包装上的另一种创新，是由本地作者出版的反映红色娘子军题材的第一本摄影作品集，首开先河，可喜可贺！

在红色娘子军故乡土生土长并经过火热的军旅生活磨炼的

王裕超同志，对红色娘子军有着特殊和深厚的情感。多年来，他利用工作之余，深入生活，不断的思考、探索、收集，锲而不舍地挖掘；特别是着重从艺术的角度，力求在表现形式上的创新突破，因而国家级画册《人民画报》和《羊城晚报》都在显著位置发表了他的红色娘子军题材的摄影作品。广州军区政治部主办的《民兵生活》杂志经常采用他的作品制作封面。他的摄影作品达到了一定的艺术水平，其用光角度、构图都给人以新奇感。特别是在瞬间表现人物的细腻感情方面有他艺术的独到之处，在视觉上使你不得不为之冲动而发生共鸣。近两年来，他在全国各类报刊发表的红色娘子军的新闻、艺术摄影作品达60多幅。如今，他从三百多幅红色娘子军的专题作品中精选出100幅汇集成册出版，这无疑是一部寓弘扬红色娘子军革命精神于视觉艺术之中的一部力作，其对艺术的执着追求难能可贵，对红色娘子军这块独特的品牌的探索创新精神和为之所付出的辛勤劳动，应给予肯定和褒奖。

博鳌亚洲论坛给琼海的社会与经济快速发展带来难得的机遇和实惠，也为进一步打好红色娘子军品牌提供了更大的空间。红色娘子军的革命精神又是琼海人民建设博鳌，加快发展的精神动力。琼海人民充分发扬由红色娘子军革命精神而孕育延伸出来的博鳌精神，出色地完成了服务博鳌，拓展效应等光荣使命，从而充分展现了琼海人的精神风貌。我们要进一步弘扬红色娘子军的革命精神，创新求发展，实干惠百姓。

愿更多更优秀的红色娘子军题材的作品问世。红色娘子军精神万世传扬，琼海的明天必定更加灿烂辉煌！

是为序。

（作者为海南陆军预备役步兵师第一团第一政委）

# 艺术的提升 文化的传承

中国民俗摄影协会会长 沈 澈

我会会士王裕超先生积数年之功，完成了《红色的传奇——王裕超“红色娘子军”摄影作品集》，这是中国民俗摄影协会号召会员记录身边民俗的又一成果。

王裕超会士立足本地生活环境，围绕“红色娘子军”这一当地最著名的主题，组织了这样一册集名人题赠、新老娘子军肖像、娘子军文艺活动等等一系列的图片，完整全面地反映了这一主题从生活至艺术再现的丰富衍化，勾勒出娘子军精神的提升过程。这与中国民俗摄影协会的宗旨“弘扬祖国民族文化，展现可爱的中华，加强人类交流和理解，促进世界和平与发展”相吻合。中国民俗摄影协会成立近十年来，以民俗摄影为工具，发掘抢救、记录研究、整理保护已经和正在消逝的民族文化遗产；促进不同民族、国家、文化之间的交流理解。目前中国民俗摄影协会拥有两万余名以发掘、抢救、保护文化遗产为己任的会员，在中国蓄集起来一支重要的、优秀的文化遗产的记录力量，王裕超会士的这册《红色的传奇》便是一个例证。

王裕超会士不刻意地追求镜头感、光影等艺术摄影的效果，而是以朴实的记录性，以主题的鲜明性标明了本书的立场。虽然在个别的照片中构图剪裁上还可以更加严谨，但全书的感人内容足以弥补这份缺憾。王裕超会士的作品再次告诉我们摄影不只是花草风情的沙龙游艺，它以它最真切记录性成为人类观察自我的一面镜子，成为历史发展演进的一部档案，

成为滋养新生文化的一份营养。《红色的传奇》告诉我们数十年前娘子军的战斗和生活是如何铸成了今天我们所崇仰的品格和精神，告诉我们这种品格和精神将如何传递给我们的下一代。新老两代娘子军作为开创和继承一种文化传统链条的一环，将以她们独特的形式为中国文化的大厦、中国历史的长河，做出自己的奉献；而王裕超会士以自己的摄影起到了记录和促进这种文化传统传承下去的作用。

我们相信，王裕超会士的《红色的传奇》将和中国民俗摄影协会的其它会员的生动记录一样汇入中国文化遗产档案，充分记录和保存下历史的足迹。

我们也相信，当《红色的传奇》汇入中国文化遗产档案，它自身的价值便不只局限于一时一地一个事件，而成为中华民族，乃至全人类的最珍贵的一笔文化财富。

我们更相信，王裕超会士还将不断地深掘生活，为民俗摄影事业做出更大的贡献。

2002年5月22日于北京

（作者系世界上第一个以民俗文化为主题的国际民俗摄影“人类贡献奖”年赛的创办者，一、二、三届年赛的国际评审团主席。）

## 引子

1931年5月1日,海南岛上一群不甘被奴役的琼海劳动妇女,冲破封建枷锁,拿起钢枪投身革命斗争,组建起“中国工农红军第二独立师第三团女子军特务连”,成为举世闻名的“红色娘子军”。岁月流逝,昔日那如花般娇美的娘子军战士,如今都已跨入了耄耋之年。71年后的今天,当凤凰花开得火红的时候,又一群年轻的女性崛起在宝岛大地上。2001年10月1日,当一曲红色娘子军进行曲再次响彻琼崖大地,当一面鲜艳的连旗在金秋的风中上升飘舞,海南陆军预备役步兵师第一团红色娘子军连正式成立。

尽管枪声与硝烟离我们已远远远远,在和平鸽翱翔的天空下,红色的传奇仍在深情地延续,健在的老一代娘子军的激情仍然点燃着今天与明天;迈着雄壮的步伐,新一代红色娘子军正徐徐向我们走来……





## 夕阳别样红 GLOWING SUNSET

人生能有几载青春啊，那么令人痴迷那么使人怀念。71年前，她们的青春就像故乡的山花一样娇美，然而她们却奉献给了多舛的土地；71年后，岁月之鸟悄悄叼走了她们绚烂的梦，夕阳已在西山衔红。没有懊悔，没有叹息，最后的激情，她们仍旧点燃着今天与明天……



## 红色娘子军纪念园中的老战士

MEMBERS OF OLD RED WOMEN DETACHMENT (RWD) IN RED WOMEN DETACHMENT COMMEMORATION PARK (RWDCP):



王运梅  
Wang Yunmei



王先梅  
Wang Xianmei



卢业香  
Lu Yexiang



欧花  
Du Hua

# 红色娘子军诞生地阳江镇健在的部分老战士

LIVING MEMBERS OF OLD RWD IN YANGJIANG TOWN, HOMETOWN OF RWD:



许时蓉  
Xu Shirong



颜道姬  
Yan Daoji



陈宗琪  
Chen Zongqi



潘先英  
Pan Xianying



殷世蓉  
Yin Shirong



郭国平  
Guo Guoping



陈振梅  
Chen Zhenmei



凌连英  
Ling Lianying





不老的故事  
Ageless story



不减当年勇  
Shooting practice